

# NEWS



SÜDTIROLER VERBAND YOSEIKAN BUDO

Member of WORLD YOSEIKAN FEDERATION  
affiliata al MOVIMENTO SPORTIVO POPOLARE ITALIA

YOSEIKAN BUDO

**Nr. 49**

Jahrgang 5  
(Mai 2017)

Die Themen der aktuellen  
Ausgabe im Überblick:

Yoseikan Budo – mehr als  
nur ein Sport

Tempo e spazio – SEN e MA

30 Jahre Yoseikan Budo  
SCHLANDERS

Traditionelle japanische  
Waffen

Rimini – Nationales  
Meeting

Regionalmeisterschaft und  
Vinschgauer Cup

Staatsmeisterschaft

Trofeo Italia U12

Lehrgänge in Südtirol und  
im Trentino

Veranstaltungskalender  
2017



#### **IMPRESSUM:**

Südtiroler Verband Yoseikan Budo – Neurauthstraße 2, I-39031 Bruneck  
Vertretung der angeschlossenen Südtiroler Amateursportvereine  
Allgemeine Bedingungen – Datenschutzerklärung  
Steuernr.: 92011240212  
Bankverbindung: Südtiroler Volksbank, Filiale Stegen  
SUEDTIROLER VERBAND YOSEIKAN BUDO  
Konto: 0035-0005800  
IBAN: IT61 0058 5658 2420 3557 0005 800

**Redaktion:** Yoseikan Budo-Team

**Fotos:** Yoseikan-Fotoarchiv / Archiv MSP-AIYB / Tito Bertoni / Massimo Romano / Wilhelm Fill / Thomas Mair

#### **SO ERREICHEN SIE UNS:**

Anrufen: 0474 414 065 (Montag bis Freitag von 09-12 Uhr) Mobil-Tel. 348 3932120

Mailen: [svyb@yoseikan.it](mailto:svyb@yoseikan.it) oder [ufficio@yoseikan.it](mailto:ufficio@yoseikan.it)

Faxen: 0474 412 445



**Liebe Yoseikan Budo-Kolleginnen und -Kollegen, Freunde, Mitglieder und Interessierte!**

**Sehr geehrtes Yoseikan-Mitglied,  
sehr geehrte Yoseikan Community,**

**Liebe Leserin, lieber Leser,**

**Meistermeeting mit Soke Hiroo Mochizuki und dem italienischen Technischen Team – Live-Training in Rimini**

Sakura, die Zeit der Kirschblüte in Japan als Sinnbild für unser Meeting in Rimini. Ein so ruhiges und zurückhaltendes Land wie Japan kommt während dieser Zeit in einen freudvollen Zustand. Es wird im ganzen Land zur Ehre der Kirschblüte gefeiert, gegessen, gelacht und getanzt.

Anlässlich dieser News-Ausgabe widmen wir den Leitartikel einem Klassiker im Yoseikan Budo, und zwar dem Nationalen MSP DAY – dem Yoseikan Budo-Meeting in Italien. Ein Erlebnis mit unglaublich vielfältigen technischen Workshops: von Fitnesstraining bis zu Katas mit Schwert – und ganz neu im Programm: die interdisziplinären Workshops, die für alle zugänglich sind.

Nach langer Zeit veranstaltete der MSP Italia Yoseikan Budo letztes Jahr wieder das legendäre nationale Meeting in Rimini. Es war eher zufällig, dass man die Erfolgsgeschichte von Rimini wiederentdeckte.

Wir waren gar nicht auf der Suche nach Neuigkeiten, als uns das traditionelle Treffen über den Weg lief. Mit ruhigem Gewissen kann man behaupten, dass das Meeting von Rimini so ziemlich die einzigen **Momente** – noch dazu immer mit **Top-Trainingsangeboten und -Qualität** – sein dürften, die es in der nationalen Yoseikan Budo-Gemeinschaft gab, wo sich so viele Budo-Begeisterte zu einem genussvollen Austausch trafen.

Gefunden haben wir gleichzeitig auch die ungebrochene Begeisterung von Meister Hiroo Mochizuki für das Projekt Rimini. So stand im vorigen Jahr der Wiederaufnahme eines nationalen Meetings nichts mehr im Weg. Wir werden deshalb in den nächsten Jahren weiterhin gemeinsam ein technisch qualitativ **hochwertiges** Meeting mit einer Serie von Stages und Workshop-**Arbeit** erleben.

Eine „einzigartige Möglichkeit“, um vom Großmeister Hiroo Mochizuki, einem der ganz „Großen“ der Budo-Geschichte und Begründer des Yoseikan Budo, und von einem kompetenten technischen Team die hohe Kunst der fernöstlichen Budo-Kunst zu lernen.

Bei Ihrer Planung helfen wir euch wie immer gerne persönlich – per Telefon bzw. E-Mail oder wendet euch am besten direkt an euren Übungsleiter.

**Euer Yoseikan Budo-Team**

# Yoseikan Budo

## mehr als nur ein Sport: eine Lebensschule

Persönlichkeit und Charakter (von Roman Patuzzi)



Hallo Yoseikan-Freunde!

Der Alltag ohne Entwicklung? Für mich unvorstellbar! Die Kampfkunst der Samurai hat sich vor vielen Jahren zu einer Disziplin des Übungsweges DO entwickelt. Daraufhin eroberte die fernöstliche Kunst die ganze Welt. Wie durch einen Zufall begegnete ich dem größten Vertreter in Sachen Kampfkunst, den es nach dem Begründer des Judo „O Sensei Jigoro Kano“ und dem Begründer des Aikido „O Sensei Morihei Ueshiba“ gab und gibt, nämlich Meister Hiroo Mochizuki. Ich hatte und habe immer noch die Gunst, das Yoseikan Budo kennenzulernen und konnte bzw. kann mich an der Seite von Hiroo entwickeln und wachsen.

***Vielen Dank, Hiroo Mochizuki, denn was wäre die Kampfkunst ohne „Mochizuki“?!***

Aus heutiger Sicht kann ich sagen, dass ich im Yoseikan Budo viele **wesentliche Aspekte** gefunden und erlebt habe. Nicht nur der körperliche sowie der sportliche Aspekt, sondern auch die Wirkung auf die psychischen und seelischen Prozesse ist mir bewusster geworden. Was solche Erfahrungen für das persönliche, soziale und gesundheitsfördernde Leben bedeuten können, kann man nur begrüßen. Ich möchte hier nun einige Aspekte beschreiben, welche ich aus meiner Perspektive in Sachen Budo über die zwischenmenschliche Begegnung kennengelernt habe.

Am wichtigsten ist für einen Kampfkünstler **die Haltung**, nicht die technischen Kenntnisse. Damit ist nicht nur die körperliche Haltung gemeint, sondern auch die innere Haltung – der Überzeugung, der Orientierung, der Disziplin, der Entspanntheit sowie der inneren Verfassung – und das Verhalten: Eigenschaften, die den Kämpfer und seine Aktionen bestimmen. Es ist eines der ausgesprochenen Ziele, einem Kampfkünstler in der Ausbildung bestimmte Haltungen und besondere Eigenschaften für die Entwicklung der Persönlichkeit sowie des Charakters zu vermitteln.

Für einen optimalen Umgang mit den eigenen Antworten auf bestimmte Gefühle sollte ein Kämpfer sowohl **technische als auch geistige und seelische Stabilität entwickeln**. In der Praxis wird auf dem Tatami im Dojo diese Erfahrung vermittelt. Nimmt der Budoka bei den technischen Proben und den Randoris die entsprechende günstige Haltung ein und verfügt er über die notwendige Stabilität, dann hat dies eine positive Wirkung auf die Situation und die Gesundheit.

**Ein Kampfkünstler sollte bestimmte Merkmale wie Mut, Selbstvertrauen, Verantwortungsbewusstsein, Respekt, Fürsorge und Einfühlungsvermögen konstant entwickeln;** denn neben der technischen Stabilität sind die Persönlichkeit und der Charakter eines Menschen von besonderer Bedeutung.

Menschen stehen heute nicht selten unter einem ständigen Druck. Wenn der Druck zu groß oder dauernd präsent ist, dann läuft der Mensch Gefahr, dass die Gesundheit und die innere Ausgeglichenheit stark beeinträchtigt werden. Der negative Stress führt zur Vorherrschaft von Emotionen und instinktiven Überlebensmechanismen. Eine natürliche Ausgeglichenheit geht verloren und die Fähigkeit zur Selbststeuerung im Bewusstsein wird eindeutig beeinträchtigt. Auch wenn keiner davon spricht, spürt es jeder deutlich, ob diese Situation ihm Energie gibt oder nimmt. Das Muster eines Reiz-Reaktions-Verhaltens bestimmt dann das Handeln. Die Qualität von vernünftiger Lebensführung ist aber in erster Linie eine Frage der Qualität der Bewusstseinsprozesse, die dem Handeln zugrunde liegen.

Die Kampfkunst setzt an dieser zentralen Stelle an. **Durch Kampfkunsttraining verbessert sich die Qualität des eigenen Wahrnehmens, Denkens, Fühlens und Wollens so**, dass situativ stimmiges und vor allem auch kreatives Führungshandeln möglich wird. Die Ausführung der Techniken, die Konfrontation im Zweikampf und alle weiteren Inhalte, die in der Kampfkunst-Ausbildung durchlaufen werden, sind ein körperliches, geistiges sowie seelisches Erleben von Möglichkeiten und eine Entwicklung der eigenen Potenziale. Die Steigerung der eigenen Präsenz, der Bewusstheit und der Einfühlung ist dabei von zentraler Wichtigkeit. Ob wir gerade viel oder wenig Energie benötigen, um eine technische Situation zu bewältigen, hängt ganz einfach und schlicht von unseren Aktionen ab. Was dahintersteckt und wie wir sie uns wieder voll erschließen können, kann man leicht und nachvollziehbar beim Üben auf dem Tatami erleben.

Eine praktische Erfahrung beim Üben zeigt uns auf, wie gern und oft wir doch in Widerstand gehen zu dem, was uns im Leben begegnet, anstatt offen für die Botschaft zu sein, die vielleicht gerade auf uns wartet.

Das Training sollte uns Mut machen, Herausforderungen anzunehmen, Eigenverantwortung zu übernehmen und somit unser menschliches Wachstum zu ermöglichen.

Das Yoseikan Budo-Training ist sicherlich immer wieder ein spannendes und lebensnahes Erlebnis mit vielen Aha-Effekten!

Vielen Dank für die Aufmerksamkeit!

Roman Patuzzi

***„Der Edle verlangt alles von sich selbst.  
Der Primitive stellt nur Forderungen an die Anderen.“ (I-Ging)***

# Tempo e spazio – SEN e MA

(di Tommaso Clemente)



Pensatori e filosofi di tutti i tempi hanno cercato di definire che cosa sia il tempo, senza però raggiungere risultati soddisfacenti: in realtà, tutti sappiamo cosa sia, perché ne constatiamo gli effetti, ma non siamo ancora riusciti a sintetizzarlo in una definizione sufficientemente chiara. Tutti avvertiamo lo scorrere del tempo, ma oltre a non saperlo definire, non lo sappiamo gestire. Anzi, è lui che gestisce noi, poiché ogni cosa che facciamo dipende da esso: a noi sembra di usarlo, di allungarlo, accorciarlo, addirittura di perderlo, ma in realtà, siamo sempre noi che corriamo nel suo interno, perché lui (il tempo) è sempre lo stesso, non cambia mai. La filosofia orientale afferma che spazio e tempo sono costruzioni della mente.

Ma è anche vero che i concetti di spazio e tempo sono indispensabili all'uomo per descrivere i fenomeni naturali, e quindi anche i fenomeni umani. Mi piace molto l'affermazione di Dogen, un maestro Zen, riguardo al tempo. Lui disse: *“La maggior parte delle persone crede che il tempo trascorra; in realtà esso sta sempre là dov'è. Questa idea del trascorrere può essere chiamata tempo, ma è un'idea inesatta; infatti, dato che lo si può vedere solo come un trascorrere, non si può comprendere che esso sta proprio dov'è”*.



In effetti, se ci pensiamo un po', ci sono molte possibilità che il tempo sia immobile, mentre siamo noi esseri umani (gli animali non si curano del tempo) che corriamo, corriamo sempre. Corriamo a tal punto che abbiamo definito e quantificato questo nostro correre, con un concetto: la velocità. Siccome l'uomo vuole sempre definire le cose, per dare una spiegazione a se stesso o per dimostrare agli altri che ha capito, penso

che abbia chiamato velocità quello che in realtà è solo “movimento”: non c'è nulla di fermo nell'Universo, tutto è in perenne, costante, evidente, movimento. Le velocità che l'essere umano riesce a concepire e a produrre sono banalità rispetto alle velocità, ai movimenti, che esistono nell'Universo. Permettetemi di parlare brevemente di alcune di esse, tanto per ridimensionare la nostra presunzione riguardo ai “nostri” movimenti. Pensate che la terra gira intorno al sole a 107.244 km/ora e gira su se stessa a 1.670 km/ora; pensate che la velocità della luce è pari a 300.000 km al secondo (non all'ora, eh ...). Ricordo che nel 1994 un meteorite cadde sul pianeta Giove alla velocità di discesa di 216.000 km/orari, pari a 60 km/al secondo, creando, nell'impatto, una voragine della grandezza della Terra e sviluppando un potenziale atomico pari a 6.000.000 di volte superiore alla bomba atomica di Hiroshima. Se vogliamo parlare di spazio, il discorso non è molto diverso. Se noi guardiamo il Sole in

questo momento, ci appare com'era 8 minuti fa, poiché la sua luce, pur viaggiando a 300.000 km al secondo, impiega circa 8 minuti per arrivare da noi. La stella Sirio ci appare com'era 9 anni fa, le Pleiadi com'erano 4 secoli fa e la nebulosa di Andromeda com'era oltre 2 milioni di anni fa. In pratica, la stella che stiamo guardando in questo momento, forse non esiste più da milioni di anni. Per fare un esempio più pratico, considerato che il diametro della Terra è circa 12.742 km, esiste una stella che si chiama VY CANIS MAJORIS, e ha un diametro di circa 2.800.000.000 di km. Tanto per avere un'idea: se un aereo, che vola alla velocità di 900 km/ora, potesse girare intorno all'equatore di questa stella, per compiere un giro completo, impiegherebbe 1.100 anni.

Ho scritto tutto questo perché, sebbene riconosca il grande valore del potenziale umano, ritengo quanto mai utile rammentare spesso la nostra piccolezza rispetto alle forze dell'Universo e della Natura. Spesso la nostra innata presunzione ci fa dimenticare di essere "granelli di sabbia" che camminano su un "granello di sabbia" che chiamiamo "la grande Terra". Nell'Universo esistono migliaia di miliardi di miliardi di pianeti come la Terra. Bene! Scendiamo con i piedi per terra, e parliamo di arti marziali, anzi, di Yoseikan Budo. "SEN e MA", ovvero "Tempo" e "Spazio", sono due degli otto pilastri pensati da Roman Patuzzi come fondamenti dello Yoseikan Budo. "SEN" è la parola giapponese che, nell'ambito marziale, esprime il tempo di percezione (o sensazione) di ciò che sta avvenendo, in un contesto di attacco e difesa. "MA" è lo spazio, l'intervallo, la distanza, che esiste tra due persone che stanno per confrontarsi in qualche modo, verbalmente o fisicamente. Nello Yoseikan si studiano principalmente tre tipologie di sensazione (ce ne sono altre, ovviamente), in risposta all'attacco, e cioè MACHI-NO-SEN, TAI-NO-SEN e SEN-NO-SEN, ovvero, "dopo che l'attacco è partito", "durante l'attacco"

e, per ultima, "prima che l'attacco parta". Anche per la distanza, nello Yoseikan ci sono tre condizioni, e cioè CHIKA-MA, MA, e TO-MA, ovvero, corta distanza,



media distanza e lunga distanza. Non intendo spiegare nel dettaglio questi concetti, perché so benissimo che tutti i praticanti di Yoseikan Budo, li conoscono a perfezione. M'interessa piuttosto inserirli in un contesto di vita, poiché sono assolutamente convinto che l'arte marziale del nostro tempo, debba essere motivo di riflessione per ogni praticante, che abbia il desiderio di comprendere e migliorare la sua quotidianità. Nell'arte marziale il tempo di reazione, il cosiddetto "timing", viene studiato e approfondito per essere, giustamente, migliorato in un contesto tecnico-sportivo. Questo è corretto, ma dovremmo anche considerare che ciò che apprendiamo dovremmo cercare di applicarlo anche nella nostra vita: niente è esclusivamente "fine a se stesso". La pratica marziale porta a "pensare" in modo marziale, che non significa ricercare sempre le occasioni per combattere con gli altri, ma solo essere preparato a combattere con se stessi, nei tempi e modi più corretti per arrivare a

“fermare il combattimento” una volta per tutte. Questo, nella realtà, può voler dire combattere anche con gli altri, ma il fine deve essere sempre di ritornare alla pace. Quanto influisce il tempo, il nostro tempo, in tutto ciò? Moltissimo! Settanta, ottant’anni di vita sono niente rispetto alle cose che dobbiamo capire. Parlando in termini di tempo, non dovremmo dimenticare che nel nostro DNA è registrato il momento della nostra morte. Ciò significa che, ad ognuno di noi è stato assegnato un tempo, nel quale deve svolgere le cose che gli sono richieste, il suo compito sulla terra. Penso che il principale compito della vita sia scoprire qual è il nostro compito, ma se non riusciamo a vivere tutto il tempo che ci è stato assegnato, se facciamo di tutto per accorciarlo, allora sarà difficile scoprirlo. Il modo di apprendimento nelle arti marziali è molto buono, perché pur non imponendo nulla, pur lasciando la libertà di esprimersi ed agire come si crede, secondo le proprie capacità e conoscenze, induce ad apprendere i metodi che favoriscono la creatività della mente, la ricerca, la comprensione dei mezzi che abbiamo, per raggiungere un fine. Il fine è assolutamente naturale: è l’amore che c’è dentro ogni essere. Mi è rimasta impressa una frase che Hiroo Mochizuki disse a Christian Malpaga e



che quest’ultimo mi rivelò durante un viaggio assieme: *“Esiste un’energia esterna, un’energia interna e un’energia interiore. Quest’ultima è il combustibile che fa ardere il fuoco dei sentimenti che ognuno di noi ha nel cuore fin da quando è nato. Quando questo combustibile si esaurisce, si muore”*. La distanza! La distanza tra due avversari è ricca di possibilità. Entrambi hanno possibilità, dipende dal loro

cuore, dai loro sentimenti. In quella distanza si decide se attaccare o difendersi; in quella distanza si decide se, e come, mettersi in gioco, per sopravvivere. Nelle arti marziali, tempo e distanza si fondono in un unico elemento, dove ognuno dei due realizza l’altro: da ciò si scopre se la spada deve uscire dal fodero o meno. In tale contesto esiste un atteggiamento psicologico di grande valore, che non si abbandona a nessun giudizio, non approva, non disapprova, ma si limita ad osservare, restando in attesa di qualcosa che, si sa, dovrà avvenire, fosse anche nulla. Questo stato della mente, tipicamente marziale, si chiama FUDOSHIN, lo spirito immobile. Il nostro tempo è esclusivamente nostro: lui lavora per noi, solo per noi, ma non dobbiamo mettergli fretta, perché lui sa esattamente quanto impiegheremo a compiere il nostro percorso di vita.

In ogni lezione di Yoseikan Budo, il movimento fisico è la realtà che avviene nel Dojo, in quel tempo e in quello spazio, ma se la nostra mente riuscirà a vedere ciò che sta dietro il confronto sportivo, allora potremo scoprire che tutto avviene perché deve, quando deve, per farci capire ciò che altrimenti, nella normalità sociale, non riusciremo nemmeno a immaginare. È per questo che, alla fine di ogni lezione, vale davvero la pena dire: “O TSUKARE SAMA DESHITA” (Abbiamo fatto un buon lavoro).



# 30 Jahre Yoseikan Budo SCHLANDERS



Ein Jubiläum der besonderen Art wird heuer in Schlanders gefeiert. Seit nunmehr 30 Jahren ist die Sektion Yoseikan Budo Bestandteil des ASC Schlanders-Raiffeisen.

Ein Verein mit Tradition: Seit 30 Jahren gibt es Yoseikan Budo in Schlanders. Bildquelle: SVYB

Zurück ins Jahr 1984: Damals wagten die Yoseikan-Pioniere Heinz Fritz und Klaus Schwienbacher den Versuch, in ihrem Heimatdorf einen Verein zu gründen. Im Tiefparterre des damaligen Kinosaals richteten sie zusammen mit einigen freiwilligen Helfern in Eigenregie ein Dojo ein. Am 23.03.1987 – bei der Generalversammlung des Sportclubs Schlanders – wurde durch die Mitglieder die Gründung der Sektion Yoseikan Budo beschlossen.

Nach einigen Umzügen bekam die Sektion Yoseikan Budo mit der Fertigstellung der Großraumturnhalle und durch die Unterstützung vonseiten des damaligen **Sportassessors Gustl Tappeiner** ihr eigenes Dojo. Jetzt konnte sich die Sektion Yoseikan Budo erst richtig entfalten und innerhalb kürzester Zeit ihre Mitgliederzahl verdoppeln. Im Laufe des 30-jährigen Bestehens ist es der Sektion Yoseikan Budo gelungen, fester Bestandteil des lokalen Sportgeschehens zu werden und einen konkreten Beitrag zu einer sinnvollen Gestaltung der Freizeit zu leisten.

Heute bietet die Sektion von Oktober bis Mai Kurse für Kinder ab 4 Jahren sowie für Jugendliche und Erwachsene jeden Alters. Neben Yoseikan Budo werden auch Aikido Yoseikan und Yoseikan-Cardio-Training unter der fachkundigen und kompetenten **Leitung von Florian Spechtenhauser** und **Klaus Schwienbacher** angeboten. Zudem ergänzen verschiedene Kurse wie Fighting System oder Selbstverteidigungskurse das Angebot. Wer sich das Yoseikan Budo näher ansehen wollte, hatte bei der diesjährigen Regionalmeisterschaft eine gute Gelegenheit dazu. Bei den Kämpfen um den regionalen Titel und die Qualifikation für die Italienmeisterschaft wurden den Zuschauern hochklassige sowie spannende Kämpfe geboten.



# Traditionelle japanische Waffen

## Nunchaku

Beim Nunchaku handelt es sich um eine besondere Waffe, die in verschiedenen Ländern Ostasiens im Gebrauch war. Auf Okinawa entwickelte man sie im 15. Jh. aus dem Dreschflegel.

Ein Nunchaku besteht grundsätzlich aus zwei gleich langen Holzstäben, die mit einer Schnur (Himo) – früher meist aus Pferdeschwanzhaaren oder Reisstroh – oder einer Kette (Kusari) verbunden und im Allgemeinen ca. 30 cm lang sind; die Verbindungsschnur/Verbindungskette hat in der Regel eine Länge von 10-15 cm. Im Gebrauch sind verschiedene Varianten dieser Waffe – die bekannteste Version ist zweiteilig. Auch in Bezug auf die Form der Hölzer gibt es Unterschiede: z. B. sechskantige, achtkantige oder runde Hölzer.



Da die Nunchakus im Vergleich zu anderen Waffen leicht zu transportieren, aber sehr wirkungsvoll waren bzw. sind, wurden sie auf Okinawa viel verwendet, wobei man eine Reihe von Techniken – typisch für den Nunchaku-Gebrauch sind vor allem das Wirbeln und das Schwingen – entwickelte. Das Nunchaku wurde aber nicht nur zum Schwingen, Schlagen und Stoßen verwendet, sondern auch zum Fixieren des Handgelenks oder der Waffe des Gegners sowie zum Würgen benutzt.

Im Yoseikan Budo werden die Nunchaku-Techniken vor allem anhand des Katas Senpu geübt.

### Bibliographie

Habersetzer, Roland: ko-budo, les armes d'okinawa, Paris 1985.

Mauer, Kuno: Die Samurai, Düsseldorf und Wien 1981.

Weinmann, Wolfgang: Das Kampfsport Lexikon, Berlin 1992

# RIMINI - Yoseikan Budo Meeting

**MSP DAY 2017 - Rimini**  
**National Yoseikan Budo Meeting**  
**19-20-21 Maggio 2017**  
Garden Center Rimini, via Euterpe 7



con il **FONDATORE** dello **YOSEIKAN BUDO**  
**SOKE** della **Scuola Yoseikan**  
**MAESTRO HIROO MOCHIZUKI**  
10°Dan KARATE, 8°Dan AIKIDO, 8° NIHON JIU JIUTSU,  
7° Dan IAIDO, 3° Dan JUDO

Das Yoseikan Budo-Meeting in Rimini trägt die Überschrift „**Austausch unter Freunden**“.

Große Namen der WYF-Gruppe live erleben und von ihren Erfahrungen profitieren.

Vom 19. Mai bis zum 21. Mai gibt es in Rimini beim **MSP DAY** Yoseikan Meeting, dem nationalen **HÖHEPUNKT** der gesamten **YOSEIKAN SCHULE**, ein umfassendes und interessantes Programm.

Es geht hier um Austausch, Inspiration und Freundschaft für die ganze Yoseikan Budo-Gemeinschaft in Italien. Das Rimini-Meeting ist in seiner Art, das Yoseikan Budo zu feiern, unübertroffen.

## Einige Höhepunkte des umfangreichen Trainingsangebotes:

- Der **Stage** mit dem Meister Hiroo Mochizuki: ein Erlebnis für Körper, Geist und Seele
- Das **neue Budo Workshop**-Konzept: Das „Wir-Gefühl“ wird gestärkt. Alle können – unabhängig von ihrem technischen Niveau – bei den Workshops mitmachen.
- **Das sportliche Kampftraining** mit dem Zirkeltraining: effizient trainieren, Resultate verbessern und die Motivation steigern mit dem Sparring, dem Emono Sport und dem Pratzen-Training.
- **Training für Zielgruppen**: ein zielorientiertes Angebot mit den entsprechenden Coaching-Einheiten für die Dan-Prüfungsprogramme
- **Trend-Training: Für Fitnessbegeisterte** gibt es ein ganzheitliches Trainingsangebot mit dem Trendsport Yoseikan-Cardio-Training, mit Yoseikan Functional u. v. m.
- Auch das **Aikido** steht im Trainingsangebot: Das Aikido-Team bietet sowohl Workshops zu den Grundlagen an als auch spezifische Übungseinheiten zur Dan-Prüfung.
- **Bajutsu-Treffen**: Einsteiger, Trainer und Interessierte können Einblicke in die Inhalte einer Bajutsu-Ausbildung erhalten.

Es handelt sich somit um ein vielseitiges, vernetztes Trainingsangebot.

# REGIONALMEISTERSCHAFT 2017 in Schlanders

Schlanders, 18. März 2017

Am 18. und am 19. März feierte die Sektion Yoseikan Budo des ASC Schlanders-Raiffeisen ihr 30-jähriges Bestehen. Zu diesem Anlass war der Verein mit der Ausrichtung der Regionalmeisterschaft betraut worden.



Die Veranstaltung fand in der Großraumturnhalle statt und begann am Samstag mit einem feierlichen Festakt. Grußworte überbrachten **die Landesrätin Dr. Martha Stocker, der Bürgermeister Dr. Dieter Pinggera, der Sportreferent Manuel Trojer, der Sportclubpräsident Dr. Georg Hasenburger, der Bezirksleiter-Fußball des VSS Karl Schuster und der Vizeobmann der Raiffeisenkasse Schlanders Johann Telser.**

Sie gratulierten dem Verein zu seinem Jubiläum und äußerten großes Lob für die geleistete Arbeit. Meister Roman Patuzzi, internationaler Kampfkunstexperte und Technischer Direktor der Region



Trentino-Südtirol, dankte in seiner Ansprache besonders **Heinz Fritz und Klaus Schvienbacher, den Pionieren des Yoseikan Budo im Vinschgau,** für ihren unermüdlichen sowie beispielhaften Einsatz sowohl im Rahmen der Sektion als auch auf Landesebene. Als Zeichen des Dankes und der Anerkennung überreichte er ihnen eine Ehrenurkunde. Heinz und Klaus freuten sich sehr über die Ehrung und bedankten sich ihrerseits bei den Ehrengästen, den Sponsoren, beim gesamten Team sowie bei Florian Spechtenhauser, der seit mehreren Jahren den Großteil der Kurse in Schlanders leitet. Seine langjährige Erfahrung sowie seine Professionalität – Florian ist unter anderem Mitglied der International

Teacher School des Yoseikan-Weltverbandes – garantieren eine entsprechende Qualität des Trainings.

Anschließend starteten die Wettkämpfe, in deren Verlauf spannende Begegnungen auf hohem technischem Niveau zu sehen waren. Am Samstag waren die U15, die U18, die U21 und die Senioren auf der Matte; am Sonntag maßen sich die U9 und die U12 beim Turnier um den Vinschgau Cup. An beiden Tagen waren insgesamt 210 Athleten im Einsatz. Die Siegerehrung nahmen **der Trentiner Kammerabgeordnete Mauro Ottobre und Sportreferent Manuel Trojer**, die von der Veranstaltung sehr beeindruckt waren, und Heinz Fritz – in seiner Funktion als Präsident des Südtiroler Verbandes Yoseikan Budo – vor. Meister Patuzzi dankte abschließend allen Athleten für ihren Eifer und ihre Fairness sowie den Schiedsrichtern und den Coachs für ihre wertvolle Tätigkeit.

Sein besonderer Dank ging an die Sektionsleitung und die Budokas der **Sektion Yoseikan Budo des ASC Schlanders-Raiffeisen** für die hervorragende Organisation der Regionalmeisterschaft: Klaus Schwienbacher und Heinz Fritz hatten mit ihrem Team keine Mühen gescheut, um der Veranstaltung einen würdigen Rahmen zu verleihen.



Besonders in Szene zu setzen vermochten sich am Samstag die Athleten des SSV Bruneck - Raika, die sich vor dem ASV Niederdorf und Ritten Sport die Vereinswertung sicherten. Beim Kampf um den Vinschgau Cup (U12) tat sich der SC Meran Sektion Yoseikan Budo vor der Polisportiva Sterzing und dem ASV Innichen Yoseikan Budo hervor. Bei der U9 glänzte in der Vereinswertung der ASV Eppan vor dem ASV Mals. Die Platzierungen der Regionalmeisterschaft waren außerdem die Eintrittskarten für die Staatsmeisterschaften.

([www.stol.it](http://www.stol.it))



### U15; F; -42 kg

1	Grunser	Manuela	ASV Terenten YB
2	Merli	Elena	Tione Nuvola Rossa ASD
3	Feichter	Daniela	ASV Niederdorf
4	Kiem	Katrin	Polisportiva Sterzing

### U15; F; -52 kg

1	Rubner	Annalisa	SC Meran
2	Berdozzo	Laura	ASV Niederdorf
3	Burgmann	Kathrin	ASV Niederdorf

### U15; F; -60 kg

1	Raci	Blerta	ASV Niederdorf
2	Fiorini	Gaia	ASD Tione Nuvola Rossa

### U15; F; Emono

1	Oberhofer	Natalie	SV Lana Raika
---	-----------	---------	---------------

### U15; M; -42 kg

1	Niederkofler	Bastian	ASV Niederdorf
2	Marcotto	Tobias	Polisportiva Sterzing
3	Tschörner	Samuel	ASV Nals

### U15; M; -52 kg

1	Mair	Yannik	ASV Nals
2	Fidanzi	Davide	SSV Brixen
3	Fuchsbrugger	Noah	SSV Taufers
4	Pranter	Maximilian	SSV Taufers

### U15; M; -60 kg

1	Fuchsbrugger	Daniel	SSV Taufers
2	Oberhuber	Alex	ASV Innichen
3	Hochrainer	Jonas	Polisportiva Sterzing

### U15; M; -68kg

1	Platzgummer	Kai	ASC Schlanders
2	Chirila	Cristian	SSV Bruneck - Raika

### U15; M; open

1	Pörnbacher	Stefan	SSV Bruneck - Raika
2	Oberparleiter	Milan	SSV Bruneck - Raika
3	Danay	Jimmy	ASV Nals
4	Milesi	Jonas	SSV Brixen

### U15; M; open+

1	Patzleiner	Lukas	ASV Niederdorf
2	Kaserer	Lukas	SC Schlanders
3	Gianmoena	Marc	ASV Bozen
4	Bacher	Sebastian	SV Lana_Raika



### U15; Team

1	Niederkofler	Patzleiner	ASV Niederdorf
2	Pörrnbacher	Oberparleiter	SSV Bruneck - Raika
3	Fuchsbrugger	Plaickner	SSV Taufers
4	Marcotto	Gallmetzer	Polisporiva Sterzing

### U18; F; -54 Kg

1	Selma	Mohammad	ASV Ritten Sport
2	Stocker	Sandra	SSV Bruneck - Raika
3	Ilmer	Laura	SC Meran

### U18; F; -64 Kg

1	Hainz	Hanna	SSV Bruneck - Raika
2	Kottersteger	Nora	SSV Taufers
3	Pur	Sarah	SC Meran
4	Prieth	Isis	SC Meran

### U18; M; -64 Kg

1	Hysaj	Luca	SSV Bruneck - Raika
2	Mair	Moritz	ASV Niederdorf
3	Ghezzi	Alessandro	ASD Tione Nuvola Rossa
4	Horstmann	Juri	SSV Brixen

### U18; M; -77 Kg

1	Stolz	Amadeus	SSV Brixen
2	Zingerle	Nicolas	ASV Niederdorf
3	Botzner	Andreas	ASV Nals
4	Goller	PHILIPP	SSV Brixen

### U18; M; open

1	Pramstaller	Samuel	SSV Bruneck - Raika
2	Holzer	Moritz	SSV Taufers
3	Bedi	Noor Singh	SSV Bruneck - Raika

### U18; Team

1	Bruneck	Pramstaller, Hysaj	SSV Bruneck - Raika
2	Bruneck 2	Hainz, Stocker	SSV Bruneck - Raika
3	Taufers	Nora, Daniel	SSV Taufers
4	Bruneck	Isis, Ilmer	SC Meran

### U21; F -62 Kg

1	Fink	Petra	ASV Ritten Sport
2	Zink Strobl	Leah	SSV Taufers

### U21; F; open

1	Cantale	Valentina	SSV Bruneck - Raika
2	Niklaus	Vera	SV Lana Raika
3	Feichter	Laura	ASV Niederdorf

### U21; M; -70 Kg

1	Holzmann	Klaus	ASV Nals
2	Matzoll	Patrick	SC MERAN
3	Mair	Noah	SSV Bruneck - Raika
4	Lorenzi	Alex	SSV Bruneck - Raika

### Senioren; M; -75 kg

1	Zaboli	Arian	ASV Eppan
2	Fink	Matthias	ASV Ritten Sport
3	Jacob	Joshua	Asd Invictus

### Senioren; M; open

1	Weissteiner	Florian	SSV Bruneck - Raika
2	Da Col	Gianluca	SSV Bruneck - Raika
3	Sibillo	Pasquale	SSV Bruneck - Raika

### Senioren; Team

1	Bruneck 2	Romano G, Romano Sonia	SSV Bruneck - Raika
2	Bruneck 1	Lorenzi, Cantale	SSV Bruneck - Raika
3	Nals	Holzmann, Botzner	ASV Nals
4	Taufers	Leah, Moritz	SSV Taufers



## Medaillenspiegel REGIONALMEISTERSCHAFT Yoseikan Budo 2017

RG 2017 U15-U18-U21 Senior	Gold	Silber	Bronze
SSV Bruneck - Raika	8	7	3
ASV Niederdorf	4	4	3
Ritten Sport	2	1	
ASV Nals	2		4
SSV Taufers Unionbau	1	3	3
SC Meran Sektion Yoseikan Budo	1	1	2
ASC Schlanders	1	1	
SSV Brixen Volksbank	1	1	
SV Lana_Raika ASV Sektion Yoseikan Budo	1	1	
ASV Eppan YB	1		
ASV Terenten YB	1		
ASD Tione di Trento		2	2
Poli Sterzing		1	1
Asv Innichen Yoseikan Budo		1	
ASV YB Bozen			1
San Michele all'Adige Invictus ASD			1
ASV YB Auer			
ASV Mals			
KSV Yoseikan Budo ASV Kaltern			
ASV Vintl			
ASV Sarntal Yoseikan Budo			











# VINSCHGAUER CUP

Schlanders, 19. März 2017

## U12; F; open

1	Schölzhorn	Nicole	Polisportiva Sterzing
2	Wiedenhofer	Evelyn	ASV Nals
3	Lutt	Alexandra	ASV Mals
4	Berger	Nora	SC Meran

## U12; F; -33 kg

1	Schweigl	Jana	SC Meran
2	Gschliesser	Sandra	Polisportiva Sterzing
3	Röd	Lilli	SSV Taufers
4	Milesi	Lena	SSV Brixen

## U12; F; -40 kg

1	Girardi	Alice	ASD Dojo Arco
2	Weirather	Julia	ASV Mals
3	Ballardini	Teresa	ASD Dojo Arco
4	Pedica	Filippa	Yoseikan Rovereto

## U12; F; -48 kg

1	Gallmetzer	Anna	Polisportiva Sterzing
2	Montesin	Elisa	ASV Nals

## U12; F; open

1	Schölzhorn	Nicole	Polisportiva Sterzing
2	Wiedenhofer	Evelyn	ASV Nals
3	Lutt	Alexandra	ASV Mals
4	Berger	Nora	SC Meran

## U12; M; -28 kg

1	Rubner	Christoph	SC Meran
2	Hillebrand	Jakob	SC Meran
3	Podetti	Luca	Yoseikan Rovereto

## U12; M; -33 kg

1	Bachmann	Alex	ASV Innichen
2	Erb	Johannes	SC Meran
3	Untermarzoner	Simon	Ritten Sport
4	Winkler	Jan	ASV Mals

## U12; M; -35 kg

1	Tuszynski	Samuel	ASD Dojo Arco
2	Kumke	Aron	SSV Bruneck - Raika
3	Mair	Rafael	ASV Nals
4	Regensberger	Laurin	SSV Taufers

## U12; M; -40 kg

1	Unterlechner	Georg	ASV Innichen
2	Rosso	Manuel	ASD Dojo Arco
3	Manca	Andrea	ASV Eppan
4	Marcabruni	Diego	ASD Dojo Arco

## U12; M; -44 kg

1	Peric	Milorad	SC Meran
2	Taschler	Falou	SSV Bruneck - Raika
3	Meraner	Ethan	ASV Eppan
4	Pitschl	Jonas	ASV Eppan

## U12; M; -48 kg

1	Donà	Manuel	SC Meran
2	Reiserer	Peter Paul	SSV Brixen
3	Geiler	David	ASV Innichen
4	Gapp	Yanic	ASV Mals

## U12; M; -52 kg

1	Giordani	Alex	Polisportiva Sterzing
2	Dellamaria	Elias	SSV Bruneck - Raika
3	Zarembra	Loki	SC Meran

## U12; M; open

1	Mayr	Jacob	ASV Terenten Yb
2	McLaughlin	Thomas	ASV Innichen
3	Ottobre	Leonardo	ASD Dojo Arco
4	Bacher	Simon	Sv Lana_Raika

## U12; M; open+

1	Kinzner	Moritz	Polisportiva Sterzing
2	Pramstaller	Emanuel	SSV Bruneck - Raika

## U12; Team

1	Innichen	Bachmann/Unterlechner	ASV Innichen
2	Sterzing	Schölzhorn/ Kinzner	Polisportiva Sterzing
3	Meran	Schweigl /	SC Meran
4	Bruneck	Palma/Pramstaller	SSV Bruneck - Raika

## Medaillenspiegel VINGSCHGAU CUP U12 Yoseikan Budo 2017

Vinschgau Cup U12	Gold Oro	Silber Argento	Bronze
SC Meran Sektion Yoseikan Budo	4	2	2
Poli Sterzing	4	2	
Asv Innichen Yoseikan Budo	3	1	1
ASD Dojo Arco	2	1	2
ASV Terenten YB	1		
SSV Bruneck - Raika		4	
ASV Nals		2	1
SSV Brixen Volksbank		1	
ASV Mals		1	1
ASV Eppan YB			2
Ritten Sport			1
SSV Taufers Unionbau			1
ASD Indomita Rovereto			1
ASV Niederdorf			
ASC Schlanders			
Sv Lana, Raika ASV Sektion Yoseikan Budo			
ASD Tione di Trento			
ASV YB Bozen			
San Michele all'Adige Invictus ASD			
ASV YB Auer			









# STAATSMEISTERSCHAFT 2017

Gardolo Trento, 08. April 2017

Si è concluso molto bene il Campionato Nazionale 2017, tenutosi nel Palazzetto del Centro Sportivo Trento Nord di Gardolo. Nei due giorni di competizione, alla quale hanno partecipato ben 30 Associazioni provenienti da tutta Italia, si sono avvicendati quasi 200 atleti selezionati nei vari Campionati Provinciale e Regionali. Il metodo di gara adottato è stato “ad eliminazione diretta”, ovvero senza recupero dei perdenti. Nella giornata di sabato 8 aprile si sono svolte le categorie Under 15, Under 18, Under 21 e Seniores. Questo campionato ha suscitato nei tecnici e nei maestri grande soddisfazione per l’elevato grado tecnico che gli atleti hanno dimostrato, a tutto vantaggio per i prossimi Grand Prix che si terranno a breve in Lussemburgo e in Tunisia. È da notare come nelle categorie di età inferiore si sono distinti gli atleti altoatesini, mentre negli U21 e Seniores hanno prevalso gli atleti di altre regioni, in particolare Mantova e Milano, dei Maestri Tabella e Nicolò. Nella serie A della categoria Seniores, un plauso va fatto a **Lorenzo Amistadi**, della Scuola YB Alto Garda, unico atleta del Trentino Alto Adige a conquistare il titolo di Campione Nazionale Assoluto nella sua categoria. Il medagliere di questa giornata ha visto in testa l’Associazione di Brunico con 5 medaglie d’oro (**Pörnbacher Stefan** U15, **Hainz Hanna** U18, **Hisaj Luca** U18, **Pramstaller Samuel** U18, **Cantale Valentina** U21), e 3 d’argento (**Oberparleiter Milan** U15, **Noor Sing Bedi** Seniores, **Weissteiner Florian** Seniores), seguito da Mantova e Milano; al quarto posto si è qualificato Merano. La giornata di domenica 9 aprile, ha visto invece lo svolgimento del Trofeo Italia U12, bellissima gara di bambini, sempre avvincente proprio per l’entusiasmo e la grinta che questi piccoli atleti sanno mettere nel combattimento. Anche qui gli atleti altoatesini si sono distinti in numerose specialità, raggiungendo il meritato primo posto in numerose discipline, comunque non senza fatica. Ammirevole la qualità tecnica di **Sabrina Poltronieri** e **Aurora Milazzo** di Mantova, che hanno saputo vincere sia nelle gare individuali e a squadre, dimostrando davvero un’elevata capacità tecnica nonostante la giovanissima età. Le due giornate si sono concluse all’insegna dello sport e dell’amicizia, con la partecipazione dell’**onorevole Mauro Ottobre** che ha voluto gentilmente partecipare alla premiazione dei piccoli atleti. Degno di nota è il gesto di onestà compiuto dal piccolo **Davide Dell’Asta** (categoria U12) di Langhirano, il quale essendosi accorto che gli arbitri erano in dubbio se assegnare il punto a lui o al suo avversario è intervenuto di sua iniziativa dicendo: “Sì, sì, il mio avversario mi ha colpito”. Questi fatti, ogni tanto, accadono nello sport, ma riteniamo doveroso metterli sempre in evidenza, per il grande valore etico che esprimono, al di là di ogni ipotetica vittoria. Come spesso succede, la spontaneità e la semplicità dei bambini, insegna molte cose agli adulti come è giusto comportarsi.

**Un ringraziamento particolare va all’organizzazione di questa competizione, magistralmente preparata dall’Associazione Provinciale Trentina Yoseikan Budo, dal Responsabile Tecnico del Trentino Omar Sterni e da tutto lo staff del MSP Italia Sezione Yoseikan Budo.**



**U15; F; -42 kg**

1	Grunser Manuela	TERENTEN
2	Merli Elena	NUVOLA ROSSA TIONE
3	Angeli Chiara	DOJO CLUB ARCO

**U15; F; -50 kg**

1	Rubner Annalisa	SC Meran
2	Berdozzo Laura	VILLABASSA
3	Weitlaner Miriam	VILLABASSA

**U15; F; -60 kg**

1	Hueber Noemi	SC Meran
2	Centore Serena	HEROES TEAM ARDEA
3	Fontana Beatrice	Y. B. MANTOVA

**U15; F; open**

1	Nascinben Giada	REMANZACCO
2	Oberhofer Natalie	LANA RAIKA

**U15; M; -42 kg**

1	Niederkofler Bastian	VILLABASSA
2	Marcotto Tobias	VIPITENO

**U15; M; -50 kg**

1	Mair Yannick	NALLES
2	Fidanzì Davide	SSV Brixen
3	Mambrini Francesco	Y. B. MANTOVA

**U15; M; -60 kg**

1	Fornalè Aleksander	Y. B. MANTOVA
2	Fuchsbrugger Daniel	SSV Taufers
3	Oberhuber Alex	ASV Innichen

**U15; M; -65 kg**

1	Pörnbacher Stefan	SSV Bruneck - Raika
2	Oberparleiter Milan	SSV Bruneck - Raika
3	Rossetto Sebastiano	REMANZACCO

**U15; M; -72 kg**

1	Patzleiner Lukas	VILLABASSA
2	Platzgummer Kai	SCHLANDERS
3	Perotto Lorenzo	HEROES TEAM ARDEA

**U15; M; open**

1	Di Modica Alessandro	HEROES TEAM ARDEA
2	Sutti Giovanni	Y. B. MANTOVA
3	Gianmoena Marc	Y. B. Bolzano

**U18; F; -54 kg**

1	Mohammad Selma	RITTEN SPORT
2	Mazili Selma	Y. B. MANTOVA
3	Ilmer Laura	SC Meran

**U18; F; -64 kg**

1	Hainz Hanna	SSV Bruneck - Raika
2	Kottersteger Nora	SSV Taufers
3	Pur Sarah	SC Meran

**U18; F; open**

1	Carollo Noemi	PUPI VERONA
2	Feichter Laura	VILLABASSA
3	Irina Tratter	SC Meran

**U18; M; -58 kg**

1	Hysaj Luca	SSV Bruneck - Raika
2	Mangalaviti Matteo	Yoseikan Milano
3	Mair Moritz	VILLABASSA

**U18; M; -58 kg**

1	Hysaj Luca	SSV Bruneck - Raika
2	Mangalaviti Matteo	Yoseikan Milano
3	Mair Moritz	VILLABASSA
4	Horstmann Juri	SSV Brixen

**U18; M; -64 kg**

1	Schenk Felix	SSV Brixen
2	Brioni Francesco	Y. B. MANTOVA
3	Marchi Fabiano	INDOMITA ROVERETO

**U18; M; -70 kg**

1	Fornalè Mikail	Y. B. MANTOVA
2	Stolz Amadeus	SSV Brixen
3	Basso Michelangelo	RONIN PORDENONE

**U18; M; -75 kg**

1	Shibl Bilal	Yoseikan Milano
2	Onori Thomas	Y. B. MANTOVA
3	Rizzolo Massimiliano	Y. B. MANTOVA

**U18; M; open**

1	Pramstaller Samuel	SSV Bruneck - Raika
2	Loro Pietro	Yoseikan Milano
3	Leali Fabio	Y. B. MANTOVA

**U21 - A; F; 55 kg**

1	Fink Petra	RITTEN SPORT
2	Zink Strobl Leah	SSV Taufers
3	Dallaturca Elisa	FORNOVO

**U21 - A; F; 72 kg**

1	Cantale Valentina	SSV Bruneck - Raika
2	Niklaus Vera	LANA RAIKA

**Senior - B; M; 75 kg**

1	Casera Matteo	Yoseikan Milano
2	Piok Michael	SSV Brixen
3	Mazzi Ermanno	PUPI VERONA

**Senior - B; M; 85 kg**

1	Friigo Davide	Y. B. MANTOVA
2	Noor Singh Bedi	SSV Bruneck - Raika

**Senior - A; M; 60 kg**

1	Ferrara Fabio	VILLA BONELLI LANGHIRANO
2	Forni Valentin	FORNOVO

**Senior - A; M; 65 kg**

1	Cappellano Cristian	HEROES TEAM ARDEA
2	Simone Asselta	GREEN VILLAGE APRILIA

**Senior - A; M; 70 kg**

1	Brumat Eugenio	Yoseikan Milano
2	Matzoll Patrick	SC Meran
3	Piscitelli Lorenzo	VILLA BONELLI

**Senior - A; M; 80 kg**

1	Amistadi Lorenzo	SCUOLA YB ALTO GARDA ARCO
2	Weissteiner Florian	SSV Bruneck - Raika
3	Dallaturca Federico	FORNOVO

**Senior -A; M; open**

1	Reggiani Giacomo	Y. B. MANTOVA
2	Rainer Stefan	VIPITENO
3	Lucchini Gabriele	PUPI VERONA

## Medagliere CAMPIONATO NAZIONALE Yoseikan Budo 2017

U15-U18-U21 e Senior	Oro	Argento	Bronzo
<b>SSV Bruneck - Raika</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	
ASD Mantova	4	4	4
ASD Yoseikan Milano	3	2	
SC Meran Sektion Yoseikan Budo	2	3	2
ASV Niederdorf – Villabassa	2	1	3
ASD Ardea	2		1
Ritten Sport Renon	2		
ASV Nals – Nalles	1		
SSV Brixen Volksbank	1	3	
ASD Pupi Verona	1		2
ASV Langhirano Yoseikan Budo	1		1
ASD Remanzacco	1		1
ASV Terenten YB	1		
ASD Alta Garda Arco	1		
SSV Taufers Unionbau		3	
SV Lana_Raika ASV Sektion Yoseikan Budo		2	
Polisportiva Sterzing/Vipiteno		2	
ASD Fornovo		1	2
Green Village Aprilia		1	
ASD Tione Nuvola Rossa		1	
ASC Schlanders		1	
Dojo Club Arco			1
ASV Innichen Yoseikan Budo			1
ASV YB Bolzano			1
ASD Indomita Rovereto			1
San Michele all'Adige Invictus ASD			



# TROFEO ITALIA U12

Gardolo, 09. April 2017

## U12; F; -33 kg

- |   |                     |             |
|---|---------------------|-------------|
| 1 | Poltronieri Sabrina | Y.B.MANTOVA |
| 2 | Schweigl Jana       | MERAN       |
| 3 | Ciceri Laura        | VIPITENO    |

## U12; F; -40 kg

- |   |                  |                |
|---|------------------|----------------|
| 1 | Gainelli Chiara  | PUPI VERONA    |
| 2 | Cassandra Viola  | DOJO CLUB ARCO |
| 3 | Bertolotti Alice | FORNOVO        |

## U12; F; -48 kg

- |   |                 |             |
|---|-----------------|-------------|
| 1 | Milazzo Aurora  | Y.B.MANTOVA |
| 2 | Gallmetzer Anna | VIPITENO    |
| 3 | Mair Anja       | VILLABASSA  |

## U12; F; open

- |   |                    |          |
|---|--------------------|----------|
| 1 | Scholzborn Nicole  | VIPITENO |
| 2 | Lutt Alexandra     | MALLES   |
| 3 | Wiedenhofer Evelin | NALLES   |

## U12; M; -28 kg

- |   |                  |       |
|---|------------------|-------|
| 1 | Rubner Christof  | MERAN |
| 2 | Hillebrand Jakob | MERAN |

## U12; M; -33 kg

- |   |                   |               |
|---|-------------------|---------------|
| 1 | Dell'Asta Davide  | VILLA BONELLI |
| 2 | Baratella Elia    | VILLABASSA    |
| 3 | Borgonovi Samuele | Y.B.MANTOVA   |

## U12; M; -40 kg

- |   |                    |             |
|---|--------------------|-------------|
| 1 | D'Addario Leonardo | Y.B.MANTOVA |
| 2 | Unterlechner Georg | INNICHEN    |
| 3 | Kumke Aron         | BRUNICO     |

## U12; M; -48 kg

- |   |                     |                |
|---|---------------------|----------------|
| 1 | Reiserer Peter Paul | BRIXEN         |
| 2 | Stasik Patryk       | DOJO CLUB ARCO |
| 3 | Dall Maria Elias    | BRUNICO        |

## U12; M; -52 kg

- |   |                    |                   |
|---|--------------------|-------------------|
| 1 | Massai Manuel      | HEROES TEAM ARDEA |
| 2 | Patzleiner Paul    | VILLABASSA        |
| 3 | Valentini Riccardo | Y.B.MANTOVA       |

## U12; M; -63 kg

- |   |                     |                |
|---|---------------------|----------------|
| 1 | Ottobre Leonardo    | DOJO CLUB ARCO |
| 2 | Pramstaller Emanuel | BRUNICO        |
| 3 | Mayr Jacob          | TERENTEN       |



## U12; M; open

- 1 Kinzner Moritz VIPITENO
- 2 Crescenzi Matteo HEROES TEAM ARDEA

## U12; Squadre

- 1 Mantova (Poltronieri – Milazzo) MANTOVA
- 2 Meran A (Dona – Peric) Merano
- 3 Meran B (Schweigl – Erb) Merano



## Medagliere TROFEO ITALIA U12 Yoseikan Budo 2017

U15-U18-U21 Senior	Oro	Argento	Bronzo
ASD Mantova	4		2
Poli Sterzing	2	1	1
SC Meran Sektion Yoseikan Budo	1	3	1
Dojo Club Arco	1	2	
ASD Ardea	1	1	
SSV Brixen Volksbank	1		
ASD Pupi Verona	1		
ASV Langhirano Yoseikan Budo	1		
ASV Niederdorf – Villa bassa		2	1
SSV Bruneck - Raika		1	2
ASC Mals		1	
Asv Innichen Yoseikan Budo		1	
ASV Terenten YB			1
ASV Nals- Nalles			1
ASD Fornovo			1
Ritten Sport Renon			
SSV Taufers Unionbau			
SV Lana_ Raika ASV Sektion Yoseikan Budo			
ASD Remanzacco			
Green Village Aprilia			
ASD Tlone Nuvola Rossa			
ASD Indomita Rovereto			

# Lehrgänge in Südtirol und im Trentino



Seminare für fortgeschrittene DAN-Träger

## MASTER CLASS SEMINAR

Am 29. April in Bruneck

*Einfach kommen, trainieren, üben und Spaß haben!*

**Eingeladen sind:** ALLE fortgeschrittenen DAN-Träger.

**Referent:** Meister Roman Patuzzi

**Zeitplan:**

**Masterklasse**  
09.<sup>00</sup>-12.<sup>00</sup> Stage – Training "BUDO PROJEKT"

**Begleitende Prüfungsseminare**  
12.<sup>00</sup>-15.<sup>00</sup> Coaching, Vorbereitung und Vertiefung:  
Kompetenztraining Prüfungsprogramm 4. u 5. Dan Yoseikan Budo  
Kompetenztraining Prüfungsprogramm 3. Dan Aikido Yoseikan

**Unkostenbeitrag:** 75,00€/Lehrgang

Der Betrag ist auf das Konto des SVVB zu überweisen  
(SÜDTIROLER VERBAND YOSEIKAN BUDO): IBAN: IT 46 Y058 5658 2400 1057 0005 800  
oder kann mit Bancomat vor Ort bezahlt werden.

Information und Anmeldung in unserem Büro: [svvb@yoseikan.it](mailto:svvb@yoseikan.it) oder [ufficin@yoseikan.it](mailto:ufficin@yoseikan.it)

**Inhalt:** Gezielte Entwicklung im Yoseikan Budo für fortgeschrittene Dan-Träger mit Meister Roman Patuzzi, 7<sup>o</sup> Dan = professionelle Begleitung. Das Master Training ist für alle fortgeschrittenen Dan-Träger ein wichtiges Treffen, denn dieses neu gestaltete Programm fördert die individuelle technische und persönliche Entwicklung von fortgeschrittenen Dan-Trägern in besonderer Weise.

**WIR FREUEN UNS AUF DEINE ANMELDUNG!**

**Termine:** 29. April und 27. Mai 2017



MSP ITALIA Settore Yoseikan Budo  
Member of WORLD YOSEIKAN FEDERATION  
SVVB Südtirol – Südtirol

## INTENSIVSEMINAR DAN-EXAMEN

Vorbereitung auf die DAN-Prüfung

Technik, Philosophie und Geist des Budo-Unterrichts

06.05.2017 in Bruneck

mit **Meister Roman Patuzzi**  
7. Dan

Technische Einheiten des Prüfungsprogramms mit den Basisbewegungen, dem Einüben des gesamten Prüfungsprogramms und den Prinzipien der Yoseikan-Schule

### Trainings-PROGRAMM

**1.DAN-Prüfung**  
09.00-12.00 für 2./1. Kyu Seminar zur 1. Dan-Prüfung (Pflichtprogramm)

**2.Dan-Prüfung und 3.Dan-Prüfung**  
13.00-16.00 für 1. DAN Seminar zur 2. Dan-Prüfung (Pflichtprogramm)  
für 2. Dan Seminar zur 3. Dan-Prüfung (Pflichtprogramm)

Weitere Termine: 10.06.2017

**Unkostenbeitrag:**

40,00€ / 35,00€ Schüler und Studenten

Der Betrag kann auf das Konto des SVVB überwiesen werden:  
SÜDTIROLER VERBAND YOSEIKAN BUDO; – IBAN: IT46 Y058 5658 2400 1057 0005 800, oder mit Bancomat vor Ort bezahlt werden.

**Haftung:**

Veranstalter und Ausrichter übernehmen keine Haftung!



M.C.P. – Movimento Sportivo Popolare Italia – Settore Yoseikan Budo  
Ente nazionale di promozione sportiva riconosciuto dal C.O.N.I. e del MINISTERO DEL WELFARE  
L'Ufficio della Federazione Internazionale World Yoseikan Federation (W.Y.F.)



**YOSEIKAN BUDO**  
Südtiroler Verband – Amateursportverein



### AUSWAHLVERFAHREN FÜR DEN JUGENDKADER YOSEIKAN BUDO

Am Sonntag, den 07. Mai 2017 findet der Aufnahmetest für den Südtiroler Jugendkader in Bruneck statt. Den Athleten im Kader bieten wir die Möglichkeit sich in verschiedenen Trainingslagern gezielt auf den Wettkampfsport im Yoseikan Budo vorzubereiten, um so ihr technisches und körperliches Niveau individuell zu verbessern. Als Mitglied im Südtiroler Jugendkader bieten wir:

- ✓ Teilnahme an den Trainingslagern – im Sommer am Meer im Winter in den Bergen
- ✓ Spezielle Vorbereitung für die Wettkämpfe im Yoseikan Budo
- ✓ Individuelle Betreuung bei den Trainingslagern um gezielte Schwächen zu verbessern
- ✓ Videoanalysen der Trainingseinheiten
- ✓ Nationale und Internationale Vergleichskämpfe im Jugendbereich
- ✓ Vorstufe für den Einstieg in die Italienische Nationalmannschaft Yoseikan Budo

Das Auswahlverfahren findet am Samstag, den 07. Mai 2017 in Bruneck statt

Ort: Bruneck, Dojo des SSV Bruneck, Neuzahstrasse 3c  
Beginn: 9.30 Uhr Treffen und Einseinübungen  
10.00 Uhr – 13.00 Uhr Test

Mit freundlichen Grüßen

Der Koordinator des Südtiroler Jugendkader Yoseikan Budo

Filippo Spethenbauer



Seminare für fortgeschrittene DAN-Träger

## MASTER CLASS SEMINAR

Am 27. Mai in Bruneck

*Einfach kommen, trainieren, üben und Spaß haben!*

**Eingeladen sind:** ALLE fortgeschrittenen DAN-Träger.

**Referent:** Meister Roman Patuzzi

**Zeitplan:**

**Masterklasse**  
09.<sup>00</sup>-12.<sup>00</sup> Stage – Training "BUDO PROJEKT"

**Begleitende Prüfungsseminare**  
12.<sup>00</sup>-15.<sup>00</sup> Coaching, Vorbereitung und Vertiefung:  
Kompetenztraining Prüfungsprogramm 4. u 5. Dan Yoseikan Budo  
Kompetenztraining Prüfungsprogramm 3. Dan Aikido Yoseikan

**Unkostenbeitrag:** 75,00€/Lehrgang

Der Betrag ist auf das Konto des SVVB zu überweisen  
(SÜDTIROLER VERBAND YOSEIKAN BUDO): IBAN: IT 46 Y058 5658 2400 1057 0005 800  
oder kann mit Bancomat vor Ort bezahlt werden.

Information und Anmeldung in unserem Büro: [svvb@yoseikan.it](mailto:svvb@yoseikan.it) oder [ufficin@yoseikan.it](mailto:ufficin@yoseikan.it)

**Inhalt:** Gezielte Entwicklung im Yoseikan Budo für fortgeschrittene Dan-Träger mit Meister Roman Patuzzi, 7<sup>o</sup> Dan = professionelle Begleitung. Das Master Training ist für alle fortgeschrittenen Dan-Träger ein wichtiges Treffen, denn dieses neu gestaltete Programm fördert die individuelle technische und persönliche Entwicklung von fortgeschrittenen Dan-Trägern in besonderer Weise.

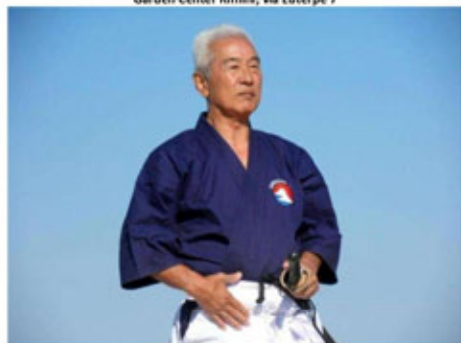
**WIR FREUEN UNS AUF DEINE ANMELDUNG!**



## MSP DAY 2017 - Rimini

### National Yoseikan Budo Meeting

19-20-21 Maggio 2017  
Garden Center Rimini, via Euterpe 7



con il **FONDATORE** dello YOSEIKAN BUDO  
**SOKE** della Scuola Yoseikan  
**MAESTRO HIROO MOCHIZUKI**  
10° Dan KARATE, 8° Dan AIKIDO, 8° NIHON JIU JIUTSU, 7° Dan IAIDO, 3° Dan JUDO  
e con lo **STAFF TECNICO ITALIANO**



M.S.P. - Movimento Sportivo Popolare Italia - Settore Yoseikan Budo  
Ente nazionale di promozione sportiva riconosciuto dal C.O.N.I. e del MINISTERO DELL'INTERNO  
e affiliato alla Federazione Internazionale World Yoseikan Federation (W.Y.F.)

da Venerdì 19 fino a domenica 21 maggio 2017, a RIMINI, avrà luogo il MEETING NAZIONALE DELLO YOSEIKAN BUDO "MSP YOSEIKAN DAY" inserito nel programma delle manifestazioni MSP INTERNATIONAL, con il fondatore e Soke dello Yoseikan Budo MAESTRO HIROO MOCHIZUKI. Un grande evento dello Yoseikan Budo in Italia organizzato dal MSP Italia Settore Yoseikan Budo - associazione ufficiale dello Yoseikan Budo per la World Yoseikan Federation.

Lo stage, aperto agli atleti di ogni categoria e livello tecnico, anche non tesserati MSP-WYF, si svolgerà presso la struttura del GARDEN CENTER di Rimini in via Euterpe 7.

Il ritrovo è previsto per venerdì 19 maggio alle 15.00, sabato 20 maggio gli allenamenti avranno inizio alle ore 09.00 e la conclusione alle 13.30 di domenica 21.

Gli atleti potranno partecipare agli stage con il MAESTRO Mochizuki e inserirsi in Workshop specifici del programma "percorso tecnico Yoseikan", partecipare al percorso Fitness o inserirsi al corso speciale Bajutsu.

**Novità per quest'anno: l'area riservata con tanti workshop tematici.**

Atemi Waza, Nage Waza, Combattimento libero, Emono Waza (Tonfa, Bokken, Nunchaku, Ito), Kata e Bunkai senza armi e con armi, Kata a due, Iai, Aikido

Un'occasione unica per praticare lo YOSEIKAN BUDO fianco a fianco con i più grandi tecnici e campioni dello Yoseikan Budo. Momenti di confronto, approfondimento di temi specifici e i faccia a faccia con gli specialisti più qualificati.

Il PROGRAMMA prevede:

- STAGE per tutti** con il MAESTRO Hiroo MOCHIZUKI, Fondatore dello Yoseikan Budo e Soke della Scuola Yoseikan, 10° Dan Karate, 8° Dan Aikido;
- WORKSHOP e COACHING per DAN** - percorsi di programmazione con gli Esperti della WYF TC e WYF Teacher School.
- WORKSHOP per allievi (Kyu)** - percorsi speciali con gli insegnanti della Scuola Nazionale
- AGONISTI - Allenamenti sportivi per agonisti, atleti in selezione azzurrabile.**  
Durante lo stage di Rimini sarà riservato un allenamento per potersi preparare per la partecipazione alla selezione della rappresentativa italiana che gareggerà al Grand PRIX INTERNATIONAL della TUNESIA a TUNIS gara internazionale che si svolgerà il 19-20 ottobre 2017
- PERCORSI SPORTIVI E FITNESS - Corsi per tutti ed appassionati**  
Fitness: Yoseikan Cardio Training, Sparring Training, Yoseikan Funzionale,  
Bajutsu: Lezioni di Bajutsu con la possibilità di utilizzo Hover Croft
- Percorso ESAMI DAN**
- Festa con premiazioni**
- Consegna Diploma Internazionale DAN**

<b>Venerdì</b>	
15:30-16:00	Apertura stage, iscrizioni e controllo Budo Pass
16:00	Inizio con il saluto
16:30-17:30	Stage per tutti con il Maestro Hiroo Mochizuki "Le basi dello Yoseikan Budo"
17:45-19:30	Workshop - Coaching - Allenamento Sportivo - Corsi Fitness <ul style="list-style-type: none"> <li>Workshop per Allievi e Dan (Atemi Waza / Kempo, Emono Waza/Ken Jutsu, Kata, Bunkai,</li> <li>Aikido, Bajutsu</li> <li>Coaching Esami Dan</li> <li>Allenamento per Agonisti</li> <li>Corsi Percorso FIT (Yoseikan-Cardio-Training, Yoseikan Functional Training)</li> </ul>
<b>Sabato</b>	
08:30	Inizio con il saluto
09:30-10:30	Stage con il Maestro Hiroo Mochizuki "La forma TAI KI - Movimento e Respirazione"
10:45-12:00	Workshop - Coaching - Allenamento Sportivo - Corsi Fitness <ul style="list-style-type: none"> <li>Workshop per Allievi e Dan (Atemi Waza / Kempo, Emono Waza/Ken Jutsu, Kata, Bunkai, Aikido, Bajutsu</li> <li>Coaching Esami Dan</li> <li>Allenamento per Agonisti</li> <li>Corsi Percorso FIT (Yoseikan-Cardio-Training, Yoseikan Functional Training)</li> </ul>
16:45	Inizio con il saluto
17:30-19:30	Workshop - Coaching - Allenamento Sportivo - Corsi Fitness <ul style="list-style-type: none"> <li>Stage per i DAN con il Maestro Mochizuki</li> <li>Workshop per Allievi (Atemi Waza / Kempo, Emono Waza/Ken Jutsu, Kata, Bunkai, Aikido, Bajutsu</li> <li>Coaching Esami Dan</li> <li>Allenamento per Agonisti</li> <li>Corsi Percorso FIT (Yoseikan-Cardio-Training, Yoseikan Functional Training)</li> </ul>
19:15	Foto Gruppo Partecipanti Meeting 2017 e Rinfresco per tutti e premiazioni
<b>Domenica</b>	
10:30-11:30	Workshop - Coaching - Allenamento Sportivo - Corsi Fitness <ul style="list-style-type: none"> <li>Stage per Allievi con il Direttore Tecnico Nazionale M° Tabella Fabrizio</li> <li>Stage per DAN con il Maestro Hiroo Mochizuki</li> <li>Allenamento per Agonisti</li> <li>Corsi Percorso FIT (Yoseikan-Cardio-Training, Yoseikan Functional Training)</li> </ul>
11:30-13:00	Stage con il Maestro Hiroo Mochizuki "La naturalezza nel movimento Yoseikan Budo"
13:00-13:30	Chiusura stage con consegna diplomi

#### QUOTA ISCRIZIONE STAGE

Quota partecipazione	Entro il 15 maggio	Dopo	Non tesserati
Stage completo	100€	120€	140€
Stage completo - Under 18	50€	70€	90€
2 giorni (3xmezza giornata)	85€		120€
1 giorno (2x mezza giornata)	70€		100€

#### SISTEMAZIONE ALBERGHIERA

Per la Vostra sistemazione alberghiera potete consultare i vari siti o rivolgerVi alla proloco

#### REGOLAMENTO STAGE MSP YOSEIKAN DAY - Rimini 2016

Con l'iscrizione si i partecipanti sono consapevoli di accettare le clausole e condizioni che regolano la partecipazione a MSP Yoseikan Day 2017 Rimini e di seguito riportate:

Art.1: la partecipazione allo Stage è subordinata al possesso di certificato medico generico attestante l'idoneità di buona salute, di tessera associativa MSP.

Art.2: per la partecipazione bisogna essere associati all'Ente di promozione Sportiva MSP Italia o in caso di non socio MSP essere associati ad un ente equivalente riconosciuto che garantisce una polizza di assicurazione secondo legge.

Art.3: L'iscritto/a esonera, con l'atto d'iscrizione, l'organizzazione da qualsiasi tipo di responsabilità per ogni ed eventuale danno alla persona o a cose occorsi nella pratica delle attività proposte allo Stage o comunque nella pratica di ogni altra attività effettuata nella struttura ospitante a Rimini Garden Center.

Art.4: L'organizzazione non risponde dello smarrimento, della sottrazione o del deterioramento di cose o valori ed effetti personali degli iscritti portati all'interno delle strutture ospitanti a Rimini Garden Center, poiché gli organizzatori non assumono alcun obbligo di custodia.

Art.5: Gli iscritti e se minori gli esercenti, la patria potestà sui predetti, sono personalmente responsabili di ogni danno causato alle strutture ospitanti Rimini Garden Center, con esclusione di ogni responsabilità per gli organizzatori i quali non assumono alcun obbligo di custodia.

Art.6: L'iscritto/a non ha diritto, in alcun caso e per nessun motivo, alla restituzione della somma versata, tali somme sono rimborsabili solo nel caso di annullamento del MSP Yoseikan Day 2017.

Art.7: Finito il modulo d'iscrizione, l'iscritto/a o chi ne esenta la patria potestà è consapevole della responsabilità e delle pene stabilite per false attestazioni (art.26, l.4.1.1968, n.15 ed art.76, DPR 2000, n.445)



# VERANSTALTUNGSKALENDER 2017

Mai				
6	Sa	Dan-Ausbildung / Workshop und Coaching – Prüfung zum 1., 2. und 3. Dan	Dan-Prüfungen	Bruneck
7	So	Bajutsu Jugend – Ausbildung	Bajutsu Jugend	Kaltern
13	Sa	Bajutsu Vereinsstages	Bajutsu Verein	Kaltern
19-21	Fr-So	Rimini Meeting – MSP Yoseikan DAY	MSP Italia	Rimini
27	Sa	Master Class-Lehrgang und Ausbildung ab 3. Dan & Aikido Yoseikan	Master	Bruneck
28	So	Bajutsu Jugend – Ausbildung	Bajutsu Jugend	Kaltern

## 10. Juni – Abschlussveranstaltung in Bruneck

• Dan-Ausbildung / Workshop und Coaching – Prüfung zum 1., 2. Und 3. Dan
• Aikido Einstufungstest und Dan-Prüfung
• Trainerschule Abschlussprüfung
• Yoseikan-Cardio-Training – Grundlehrgang 3. Teil und Anatomielehrgang

## VORSCHAU SOMMERAKTIVITÄT 2017

Juli			
15.-16.	Sommerstage für alle		Bruneck
24.-28.	Yoseikan International Seminar	WYF	Salon (F)

August	
12.-15.	Sommermeeting Shochu Geiko (Bergwelt und Yoseikan)
15.	Aikido Yoseikan – Ferragosto Meeting
20. >	Sommertrainingslager in Cesenatico (Jugendkader)

Sie erhalten diese Informationen, da Sie als Mitglied, Interessent / Interessentin in unserer Datenbank registriert sind. Sie können die Newsletter auch unter [www.yoseikan-suedtirol.it](http://www.yoseikan-suedtirol.it) ansehen.

#### BITTE BEACHTEN SIE:

##### 1. Abmeldung/Ummeldung Newsletter

Sollte Ihre Adresse irrtümlich eingetragen worden sein oder möchten Sie die Newsletter künftig nicht mehr erhalten, nutzen Sie bitte den Link [svyb@yoseikan.it](mailto:svyb@yoseikan.it) und teilen Sie uns mit: „[Nein, danke!](#)“ oder „[Ummelden!](#)“.

Wir bitten euch, diese News an Bekannte, Vereinsmitglieder und Interessierte weiterzuleiten. Wir möchten, dass unsere Yoseikan Budo News raus in die Welt gehen, und wissen von zahlreichen Rückmeldungen, dass vielen Interessierten damit geholfen wurde. DANKE!

Euer Yoseikan Budo-Team

##### 2. Allgemeine Informationen zum Training

Bitte verwenden Sie für Informationen zum Training, zum Trainingsplan oder zur Trainingsplanauswahl unsere **WEB-Seiten**: die nationale **Homepage** [www.yoseikan.it](http://www.yoseikan.it), die **Südtiroler News** unter [www.yoseikan-suedtirol.it](http://www.yoseikan-suedtirol.it) oder die nationale **Facebook-Seite** [Yoseikan Italia](#) sowie die **Facebook-Seite** [Aikido Yoseikan](#). Dort werden Sie kompetent und schnell beraten.

Nutzen Sie außerdem unser umfangreiches **Newsletterarchiv**. Viele Artikel, die sämtliche Aspekte des Yoseikan Budo behandeln, sind bereits seit einigen Jahren dort gespeichert.

#### So erreichen Sie uns:

Anrufen: 0474 414 065 (Montag bis Freitag von 09-12 Uhr) oder 348 3932120

Mailen: [svyb@yoseikan.it](mailto:svyb@yoseikan.it) oder [ufficio@yoseikan.it](mailto:ufficio@yoseikan.it)

Faxen: 0474 412 445

#### Impressum

Südtiroler Verband Yoseikan Budo – Neurauthstraße 3, I-39031 Bruneck

*Vertretung der angeschlossenen Südtiroler Amateursportvereine*

##### **Allgemeine Bedingungen – Datenschutzerklärung**

*Steuernr.:* 92011240212

*Bankverbindung:* Südtiroler Volksbank, Filiale Stegen

**SÜDTIROLER VERBAND YOSEIKAN BUDO**

**IBAN: IT46 Y058 5658 2400 1057 0005 800**

**Redaktion:** Yoseikan Budo-Team

**Fotos:** Yoseikan-Fotoarchiv / Archiv MSP-AIYB / Tito Bertoni / Massimo Romano / Wilhelm Fill / Thomas Mair





